Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekezdéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

►B A BIZOTTSÁG (EU) 2016/1149 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2016. április 15.)

az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a borágazatban megvalósuló nemzeti támogatási programok tekintetében történő kiegészítéséről és az 555/2008/EK bizottsági rendelet módosításáról

(HL L 190., 2016.7.15., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Bizottság (EU) 2021/374 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. január 27.)	L 72	3	2021.3.3.
►M2	A Bizottság (EU) 2021/2027 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. szeptember 13.)	L 415	4	2021.11.22.

▼B

A BIZOTTSÁG (EU) 2016/1149 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2016. április 15.)

az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a borágazatban megvalósuló nemzeti támogatási programok tekintetében történő kiegészítéséről és az 555/2008/EK bizottsági rendelet módosításáról

I. FEJEZET

BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Hatály és fogalomhasználat

(1) Ez a rendelet az 1308/2013/EU rendelet II. része I. címe II. fejezetének a borágazatban megvalósuló támogatási programokról szóló 4. szakaszát kiegészítő rendelkezéseket állapít meg.

(2) Ez a rendelet nem érinti a következők alkalmazását:

a) a borágazatban elkövetett csalások elleni küzdelem terén a tagállamok viszonyát szabályozó egyedi rendelkezések, feltéve, hogy azok elősegítik e rendelet alkalmazását;

b) a következőkre vonatkozó szabályok:

i. büntetőeljárások vagy a tagállamok kölcsönös bűnügyi jogsegélye;

ii. a közigazgatási szankciókkal kapcsolatos eljárás.

(3) E rendelet alkalmazásában „művelet” alatt olyan tevékenység vagy tevékenységcsoport értendő, amely részét képezi egy meghatározott támogatási program keretében valamely kérelmező által benyújtott és a nemzeti hatóságok által kiválasztott projektnek vagy szerződésnek, és megfelel az 1308/2013/EU rendelet 43. cikkében említett intézkedések keretében folytatott tevékenységek bármelyikének.

2. cikk

A kiadásokért viselt felelősség

Abban az esetben, ha a tagállamok támogatási programja vagy annak az (EU) 2016/1150 végrehajtási rendelet 1. és 2. cikkével összhangban a Bizottsághoz benyújtott változtatásai nem válnak alkalmazandóvá az 1308/2013/EU rendelet 41. cikke (4) vagy (5) bekezdésének megfelelően, a tagállamok viselik a felelősséget minden olyan kiadásért, amely az említett programmal vagy változtatásokkal összhangban merül fel.

▼B

II. FEJEZET

AZ EGYEDI TÁMOGATÁSI INTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

1. SZAKASZ

Promóció

1. alszakasz

Közös rendelkezések

3. cikk

Kedvezményezettek

Az 1308/2013/EU rendelet 45. cikkében említett támogatás kedvezményezettjei szakmai szervezetek, bortermelői szervezetek, bortermelői szervezetek társulásai, két vagy több termelő által alkotott ideiglenes vagy állandó társulások, szakmaközi szervezetek, valamint – amennyiben a tagállam úgy dönt – a 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([1]) 1. cikke (9) bekezdésének értelmében vett közjogi intézmények lehetnek.

Az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett intézkedésnek magántársaságok is kedvezményezettjei lehetnek.

A tagállamok nem jelölhetnek meg valamely közjogi intézményt a támogatás kizárólagos kedvezményezettjeként.

4. cikk

A támogatás időtartama

Az egyes tájékoztató és promóciós műveletek esetében a támogatás legfeljebb három éven át nyújtható egy adott kedvezményezettnek egy adott tagállamban az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett intézkedés végrehajtásához, illetve egy adott kedvezményezettnek egy adott harmadik országban vagy harmadik országbeli piacon az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett intézkedés végrehajtásához.

Ha azonban az a művelet eredményei szempontjából indokolt, az adott művelet támogatásának időtartama egy alkalommal egy legfeljebb kétéves időszakkal, illetve két alkalommal legfeljebb egy-egy évvel meghosszabbítható.

5. cikk

A tájékoztató és promóciós műveletekhez kapcsolódó elszámolható költségek és visszatérítési szabályok

A tagállamok – az 1308/2013/EU rendelet 45. cikkére és e rendelet 6. és 9. cikkére is figyelemmel – szabályokat állapítanak meg a támogatható tevékenységek és a kapcsolódó elszámolható költségek meghatározása céljából. A szóban forgó szabályokat oly módon kell megalkotni, hogy biztosítsák az 1308/2013/EU rendelet 45. cikkében meghatározott programok célkitűzéseinek teljesülését.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 2004. március 31-i 2004/18/EK irányelve az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról (HL L 134., 2004.4.30., 114. o.).

▼B

A szabályokban rendelkezni kell különösen a kifizetéseknek vagy az (EU) 2016/1150 végrehajtási rendelet 24. cikkével összhangban kiszámított egységköltség-alapú térítések alapján, vagy a kedvezményezettek által benyújtandó igazoló dokumentumok alapján történő teljesítéséről.

2. alszakasz

Tájékoztatás a tagállamokban

6. cikk

Támogatható műveletek

(1) Az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett támogatás olyan műveletek és az azok keretében folytatandó tevékenységek megvalósításához nyújtható, amelyek célja az, hogy tájékoztassák a fogyasztókat a tagállamokban a bor felelősségteljes módon történő fogyasztásáról és a káros alkoholfogyasztáshoz kapcsolódó kockázatokról, továbbá – a bor egyedi földrajzi környezetének vagy származásának tulajdonítható különleges minőségével, hírnevével vagy egyéb jellemzőivel összefüggésben – az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések uniós rendszeréről.

(2) Az (1) bekezdésben említett tájékoztató tevékenységek tájékoztató kampányok, valamint országos vagy uniós jelentőségű rendezvényeken, vásárokon és kiállításokon való részvétel útján valósíthatók meg.

(3) A terjesztett információknak a bor lényegi tulajdonságain vagy jellemzőin kell alapulniuk, és nem helyezhetnek előtérbe egyes kereskedelmi márkákat, továbbá nem ösztönözhetnek meghatározott borok fogyasztására azok egyedi származására való hivatkozással. Mindazonáltal a bor származása a tájékoztató tevékenység részeként feltüntethető.

(4) A borfogyasztásnak az egészségre és a viselkedésre gyakorolt hatásaival kapcsolatos valamennyi információnak általánosan elfogadott tudományos tényeken kell alapulnia, és összeegyeztethetőnek kell lennie a műveletek végrehajtásának helye szerinti tagállam közegészségügyért felelős nemzeti hatósága által alkalmazott megközelítéssel.

7. cikk

Jogosultsági kritériumok

A tagállamok a kérelmeket az alábbi kritériumok alapján vizsgálják meg:

a) a műveletek és az azok keretében folytatandó tevékenységek meghatározása egyértelmű, és magában foglalja a tájékoztatási tevékenységek és a becsült költségek ismertetését;

b) biztosítékok a tekintetben, hogy a művelet javasolt költségei nem haladják meg a szokásos piaci árakat;

c) biztosítékok a tekintetben, hogy a kedvezményezettek elegendő technikai és pénzügyi erőforrással rendelkeznek a művelet eredményes végrehajtásának biztosításához;

d) a javasolt stratégiákkal és a kitűzött célokkal való összhang, továbbá a várható hatás és eredményesség a bor felelősségteljes módon történő fogyasztásával és a káros alkoholfogyasztáshoz kapcsolódó kockázatokkal, illetve az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések uniós rendszerével kapcsolatos fogyasztói ismeretek gyarapítása terén.

▼B

8. cikk

Elsőbbségi kritériumok

(1) A tagállamok a kérelmek megvizsgálását követően előnyben részesítik azokat a műveleteket, amelyek:

a) a bor felelősségteljes módon történő fogyasztásához és az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések uniós rendszeréhez egyaránt kapcsolódnak;

b) több tagállamot érintenek;

c) több közigazgatási területet vagy borvidéket érintenek;

d) több oltalom alatt álló eredetmegjelölést vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzést érintenek az Unióban.

(2) A tagállamok egyéb elsőbbségi kritériumokat is meghatározhatnak, amelyeket fel kell tüntetniük támogatási programjukban. Ezeknek az egyéb elsőbbségi kritériumoknak a támogatási programban meghatározott konkrét stratégián és célkitűzéseken kell alapulniuk, továbbá objektíveknek és megkülönböztetéstől menteseknek kell lenniük.

3. alszakasz

Promóció harmadik országokban

9. cikk

Támogatható műveletek

Az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett támogatás olyan műveletek és az azok keretében folytatandó tevékenységek megvalósításához nyújtható, amelyek célja uniós borok harmadik országbeli piacokon végrehajtott promóciója, feltéve, hogy:

a) a termékeket közvetlen fogyasztásra szánják, és esetükben lehetőség van a kivitelre vagy új piacok meghódítására a megcélzott harmadik országokban;

b) oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor esetében a termék származását feltüntetik a tájékoztató vagy promóciós művelet részeként;

c) a támogatott művelet meghatározása egyértelmű, és magában foglalja a figyelembe vehető termékek, a forgalmazási tevékenységek és a becsült költség meghatározását;

d) a tájékoztató vagy promóciós üzenetek a bor lényegi tulajdonságain alapulnak, és összhangban állnak az üzenetek által megcélzott harmadik országok alkalmazandó jogszabályaival.

10. cikk

Jogosultsági kritériumok

A tagállamok a kérelmeket az alábbi kritériumok alapján vizsgálják meg:

a) a műveletek és az azok keretében folytatandó tevékenységek meghatározása egyértelmű, és magában foglalja a promóciós tevékenységek és a becsült költségek ismertetését;

b) biztosítékok a tekintetben, hogy a művelet javasolt költségei nem haladják meg a szokásos piaci árakat;

▼B

c) biztosítékok a tekintetben, hogy a kedvezményezetteknek elegendő technikai kapacitás áll a rendelkezésükre a harmadik országokkal folytatott kereskedelem sajátos nehézségeinek leküzdéséhez, továbbá elegendő erőforrással rendelkeznek a művelet lehető legeredményesebb végrehajtásának biztosításához;

d) a kedvezményezettek által arra vonatkozóan benyújtott bizonyítékok, hogy a promóciós műveletet követően hosszú távon megfelelő minőségű és elegendő mennyiségű termék áll majd rendelkezésre a piaci igények kielégítésére;

e) a javasolt stratégiákkal és a kitűzött célokkal való összhang, továbbá a várható hatás és eredményesség az érintett termékek iránti kereslet növelése terén.

11. cikk

Elsőbbségi kritériumok

(1) A tagállamok a kérelmek megvizsgálását követően előnyben részesítik:

a) azokat az új kedvezményezetteket, akik korábban nem részesültek az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett támogatásban;

b) azokat a kedvezményezetteket, akik olyan új harmadik országot vagy harmadik országbeli új piacot céloznak meg, amelynek tekintetében korábban nem részesültek az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett támogatásban.

(2) A tagállamok egyéb elsőbbségi kritériumokat is meghatározhatnak, amelyeket fel kell tüntetniük támogatási programjukban. Ezeknek az egyéb elsőbbségi kritériumoknak a támogatási programban meghatározott konkrét stratégián és célkitűzéseken kell alapulniuk, továbbá objektíveknek és megkülönböztetéstől menteseknek kell lenniük.

2. SZAKASZ

Szőlőültetvények szerkezetátalakítása és átállítása

12. cikk

Kedvezményezettek

Az 1308/2013/EU rendelet 46. cikkében említett támogatás kedvezményezettjei a 436/2009/EK bizottsági rendelet ([1]) 2. cikkének a) pontjában meghatározott termelők lehetnek.

([1]) A Bizottság 2009. május 26-i 436/2009/EK rendelete a 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a szőlőkataszter, a kötelező bejelentések, a piaci felügyelethez szükséges információgyűjtés, a borászati termékek fuvarozásához szükséges kísérőokmányok, valamint a borágazatban vezetendő nyilvántartás tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 128., 2009.5.27., 15. o.).

▼B

13. cikk

Jogosultsági kritériumok

A tagállamok a kérelmeket az alábbi kritériumok alapján vizsgálják meg:

a) a javasolt tevékenységek és a végrehajtásukra vonatkozóan javasolt határidők részletes ismertetése;

b) az egyes pénzügyi években végrehajtandó tevékenységek és az egyes műveletek által érintett terület.

14. cikk

El nem számolható költségek

A következő tevékenységek költségei nem számolhatók el:

a) a szőlőültetvény művelésével kapcsolatos napi szintű feladatok ellátása;

b) a vadállatok, madarak vagy jégeső okozta károk elleni védekezés;

c) szélfogók felállítása és a szél elleni védekezést szolgáló falak építése;

d) utak és felvonók építése;

e) mezőgazdasági járművek vásárlása.

15. cikk

Egészségügyi vagy növény-egészségügyi okokból történő újratelepítés

(1) A szőlőültetvénynek az 1308/2013/EU rendelet 46. cikke (3) bekezdése első albekezdésének c) pontjában említett, egészségügyi vagy növény-egészségügyi okokból történő, a tagállam illetékes hatósága által elrendelt kötelező kivágást követő újratelepítése támogatható, feltéve, hogy a tagállam:

a) a nemzeti támogatási programnak vagy a támogatási program bármely módosításának benyújtása alkalmával eljuttatja a Bizottsághoz azon károsítók jegyzékét, amelyekre a szóban forgó tevékenység kiterjed, valamint az érintett tagállam illetékes hatósága által kidolgozott kapcsolódó stratégiai terv összefoglalását;

b) betartja a 2000/29/EK tanácsi irányelv ([1]) előírásait.

(2) Az egészségügyi vagy növény-egészségügyi okokból történő újratelepítéshez kapcsolódó kiadások egyetlen pénzügyi évben sem haladhatják meg az érintett tagállamban a szóban forgó pénzügyi évben a szőlőültetvények szerkezetátalakítására és átállítására fordított kiadások teljes éves összegének 15 %-át.

(3) A fertőzött szőlőültetvények kivágásához és a bevételkiesés ellentételezéséhez kapcsolódó költségek nem minősülnek elszámolható kiadásnak.

([1]) A Tanács 2000. május 8-i 2000/29/EK irányelve a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről (HL L 169., 2000.7.10., 1. o.).

▼B

16. cikk

Elsőbbségi kritériumok

A tagállamok elsőbbségi kritériumokat határozhatnak meg, amelyeket fel kell tüntetniük támogatási programjukban. Ezeknek az elsőbbségi kritériumoknak a támogatási programban meghatározott konkrét stratégián és célkitűzéseken kell alapulniuk, továbbá objektíveknek és megkülönböztetéstől menteseknek kell lenniük.

3. SZAKASZ

Zöldszüret

17. cikk

Kedvezményezettek

Az 1308/2013/EU rendelet 47. cikkében említett támogatás kedvezményezettjei a 436/2009/EK rendelet 2. cikkének a) pontjában meghatározott termelők lehetnek.

18. cikk

A megfelelő működés feltételei

Az 1308/2013/EU rendelet 47. cikkének alkalmazásában a tagállamok szabályokat állapítanak meg annak érdekében, hogy biztosított legyen az érintett területek jó vegetatív állapotban tartása, valamint hogy a szóban forgó cikkben említett intézkedés alkalmazása ne járjon káros környezeti hatással vagy negatív növény-egészségügyi következményekkel, továbbá hogy ellenőrizhető legyen a műveletek és a tevékenységek megfelelő végrehajtása.

E célkitűzésekkel kapcsolatban a tagállamok objektív és megkülönböztetéstől mentes kritériumok alapján korlátozásokat alkalmazhatnak, többek között a különféle szőlőfajták szüretjének ütemezése, a környezeti, illetve növény-egészségügyi kockázatok és az intézkedés végrehajtásához alkalmazandó módszer tekintetében.

A tagállamok egyéb feltételeket is elfogadhatnak az 1308/2013/EU rendelet 47. cikkében említett intézkedés megfelelő működése érdekében.

19. cikk

Jogosultsági kritériumok

A tagállamok a kérelmeket az érintett területre, az átlagos hozamra, a zöldszüret alkalmazandó módszerére, valamint a szőlőfajtára és az abból készülő bor típusára vonatkozóan megadott adatok alapján vizsgálják meg.

▼B

20. cikk

Nem támogatható tevékenységek

(1) Amennyiben a növénykultúra a zöldszüret időpontja előtt – különösen a 702/2014/EU bizottsági rendelet ([1]) 2. cikkének 9. pontja szerinti természeti katasztrófa vagy az ugyanazon rendelet 2. cikkének 16. pontja szerinti természeti katasztrófához hasonlítható kedvezőtlen éghajlati jelenség következtében – megsemmisül vagy kárt szenved, nem nyújtható támogatás zöldszürethez.

(2) Amennyiben a zöldszürethez nyújtott támogatás kifizetése és a szüreti időszak között a növénykultúra megsemmisül vagy kárt szenved, a már támogatott területre vonatkozóan nem nyújtható támogatás a bevételkiesés pénzügyi ellentételezésére szolgáló betakarítási biztosításhoz.

21. cikk

Zöldszüret a földrajzi árujelzővel ellátott borok termelésére szolgáló parcellákon

A zöldszürethez nyújtott támogatásban részesülő parcellák területe nem vehető figyelembe az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok termékleírásában meghatározott hozamkorlátozás kiszámításakor.

22. cikk

A támogatás időtartama

A támogatásra való jogosultságnak feltétele, hogy ugyanazon a parcellán ne kerüljön sor zöldszüret végrehajtására két egymást követő évben.

23. cikk

Elsőbbségi kritériumok

A tagállamok elsőbbségi kritériumokat határozhatnak meg, amelyeket fel kell tüntetniük támogatási programjukban. Ezeknek az elsőbbségi kritériumoknak a támogatási programban meghatározott konkrét stratégián és célkitűzéseken kell alapulniuk, továbbá objektíveknek és megkülönböztetéstől menteseknek kell lenniük.

4. SZAKASZ

Kölcsönös kockázatkezelési alapok

24. cikk

Kedvezményezettek

Az 1308/2013/EU rendelet 48. cikkében említett támogatás kedvezményezettjei a 436/2009/EK rendelet 2. cikkének a) pontjában meghatározott termelők és az 1308/2013/EU rendelet VII. mellékletének II. részében említett termékek termelői lehetnek.

([1]) A Bizottság 2014. június 25-i 702/2014/EU rendelete az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének alkalmazásában a mezőgazdasági és az erdészeti ágazatban, valamint a vidéki térségekben nyújtott támogatások bizonyos kategóriáinak a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánításáról (HL L 193., 2014.7.1., 1. o.).

▼B

25. cikk

A támogatásra vonatkozó feltételek

▼M2

(1) Ha az 1308/2013/EU rendelet 48. cikkében említett támogatás a kölcsönös kockázatkezelési alap létrehozásához kapcsolódó adminisztratív költségek fedezésére kerül felhasználásra, a támogatás mértéke nem haladhatja meg a termelők által a kölcsönös kockázatkezelési alap működéséhez az alap fennállásának első, második és harmadik évében fizetett hozzájárulások következő hányadát: 20 %, 16 % és 8 %.

▼B

(2) A tagállamok felső határokat állapíthatnak meg a kölcsönös kockázatkezelési alapok létrehozásához kapcsolódó adminisztratív költségek fedezéséhez elnyerhető támogatási összegekre vonatkozóan.

26. cikk

A támogatás időtartama

A támogatás időtartama nem haladhatja meg a három évet.

5. SZAKASZ

Betakarítási biztosítás

27. cikk

Kedvezményezettek

(1) Az 1308/2013/EU rendelet 49. cikkében említett támogatás kedvezményezettjei a 436/2009/EK rendelet 2. cikkének a) pontjában meghatározott termelők lehetnek.

(2) A támogatást igénylő termelők biztosítási szerződésüket hozzáférhetővé teszik a nemzeti hatóságok részére annak érdekében, hogy a tagállamok megfelelhessenek az 1308/2013/EU rendelet 49. cikkének (2) bekezdésében rögzített feltételnek.

28. cikk

A kedvezményezettek számára teljesített kifizetések

(1) A tagállamok határozhatnak úgy, hogy az 1308/2013/EU rendelet 49. cikkének (1) bekezdésében említett támogatást biztosítók közvetítésével fizetik ki, feltéve, hogy:

a) teljesülnek az 1308/2013/EU rendelet 49. cikkének (4) bekezdésében meghatározott feltételek;

b) a támogatás összegét teljes egészében a termelő kapja meg;

c) a biztosító a támogatást vagy előre, a biztosítási díj csökkentésén keresztül fizeti ki, vagy pedig a tagállamtól származó kifizetés kézhezvételétől számított tizenöt napon belül végrehajtott banki vagy postai átutalás formájában folyósítja a termelőnek.

(2) A közvetítők alkalmazása nem torzíthatja a biztosítási piac versenyfeltételeit.

▼B

29. cikk

A megfelelő működés feltételei

(1) A tagállamok az 1308/2013/EU rendelet 49. cikkének alkalmazásában elfogadják a szóban forgó cikkben említett intézkedés megfelelő működését szolgáló feltételeket, ideértve az annak biztosításához szükséges feltételeket is, hogy a támogatás ne vezessen a verseny torzulásához a biztosítási piacon.

(2) A tagállamok meghatározzák az elnyerhető támogatási összegek felső határait annak érdekében, hogy eleget tegyenek az 1308/2013/EU rendelet 49. cikkének (3) bekezdésében meghatározott feltételeknek. A tagállamok a támogatás mértékét a szokásos piaci árak és a bevételkieséssel kapcsolatos általános feltevések alapján állapíthatják meg. A tagállamok biztosítják, hogy a számítások:

a) kizárólag igazolható elemeket tartalmazzanak;

b) megfelelő szakértelemmel meghatározott számadatokon alapuljanak;

c) egyértelműen megjelöljék a számadatok forrását;

d) az adott esettől függően figyelembe vegyék a regionális vagy helyi feltételeket.

30. cikk

Fogalmak használata

Az 1308/2013/EU rendelet 49. cikkének alkalmazásában „természeti katasztrófa” alatt a 702/2014/EU rendelet 2. cikkének 9. pontjában meghatározott természeti katasztrófa, „természeti katasztrófához hasonlítható kedvezőtlen éghajlati jelenség” alatt pedig az ugyanazon rendelet 2. cikkének 16. pontjában meghatározott természeti katasztrófához hasonlítható kedvezőtlen éghajlati jelenség értendő.

31. cikk

Elsőbbségi kritériumok

A tagállamok elsőbbségi kritériumokat határozhatnak meg, amelyeket fel kell tüntetniük támogatási programjukban. Ezeknek az elsőbbségi kritériumoknak a támogatási programban meghatározott konkrét stratégián és célkitűzéseken kell alapulniuk, továbbá objektíveknek és megkülönböztetéstől menteseknek kell lenniük.

6. SZAKASZ

Beruházások

32. cikk

Kedvezményezettek

Az 1308/2013/EU rendelet 50. cikkében említett támogatás kedvezményezettjei a szóban forgó rendelet VII. mellékletének II. részében említett termékeket előállító vagy forgalmazó borászati vállalkozások, bortermelői szervezetek, két vagy több termelő által létrehozott társulások és szakmaközi szervezetek lehetnek.

▼B

33. cikk

Támogatható tevékenységek és elszámolható költségek

(1) Kizárólag a következő tevékenységek költségeinek fedezéséhez nyújtható támogatás:

a) ingatlan építése, szerzése, lízingelése vagy fejlesztése;

b) új gépek és berendezések vásárlása vagy lízingelése, az adott eszköz piaci értékének erejéig;

c) az a) és a b) pontban említett kiadásokhoz kapcsolódó általános költségek, többek között az építészek, mérnökök díjai, tanácsadási díjak, valamint a megvalósíthatósági tanulmányok költségei;

d) számítógépes szoftver megvásárlása vagy kifejlesztése, szabadalmak, licenciák és szerzői jogok megszerzése, valamint együttes védjegyek lajstromozása.

Az első albekezdés c) pontjában említett megvalósíthatósági tanulmányok költségei akkor is elszámolható kiadásnak minősülnek, ha a tanulmányok eredményei alapján nem merülnek fel a hivatkozott albekezdés a) és b) pontja szerinti kiadások.

(2) A lízingszerződéssel kapcsolatos, az (1) bekezdés első albekezdésének a) és b) pontjában említettektől eltérő költségek – mint például a lízingbe adó haszna, a kamat-refinanszírozási költségek, a közvetett költségek és a biztosítási díjak – nem minősülnek elszámolható kiadásnak.

(3) Az (1) bekezdés első albekezdésének b) pontjától eltérve, a 2003/361/EK bizottsági ajánlás ([1]) szerinti mikro-, kis- és középvállalkozásokra vonatkozóan a tagállamok – amennyiben támogatási programjuk alapján ez kellően indokolt – megállapíthatják azokat a feltételeket, amelyek teljesülése esetén a használt berendezések vásárlása elszámolható költségnek tekinthető.

(4) Az egyszerű pótló beruházások költségei nem minősülnek elszámolható költségeknek.

34. cikk

Összeegyeztethetőség és egységesség

Nem nyújtható az 1308/2013/EU rendelet 50. cikke alapján támogatás olyan műveletek végrehajtásához, amelyek a szóban forgó rendelet 45. cikke alapján támogatásban részesültek.

35. cikk

Jogosultsági kritériumok

A tagállamok a kérelmeket az alábbi kritériumok alapján vizsgálják meg:

a) a műveletek és az azok keretében folytatandó tevékenységek meghatározása egyértelmű, és magában foglalja a beruházási tevékenységek és a becsült költségek ismertetését;

([1]) A Bizottság 2003. május 6-i 2003/361/EK ajánlása a mikro-, kis- és középvállalkozások meghatározásáról (HL L 124., 2003.5.20., 36. o.).

▼B

b) biztosítékok a tekintetben, hogy a javasolt művelet költségei nem haladják meg a szokásos piaci árakat;

c) biztosítékok a tekintetben, hogy a kedvezményezettek elegendő technikai és pénzügyi erőforrással rendelkeznek a művelet eredményes végrehajtásának biztosításához, és hogy a kérelmező vállalkozás nem minősül az 1308/2013/EU rendelet 50. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdése szerinti nehéz helyzetben lévő vállalkozásnak;

d) a javasolt stratégiákkal és a kitűzött célokkal való összhang, továbbá a várható hatás és eredményesség a feldolgozó vagy forgalmazó létesítmények általános teljesítményének és a piaci igényekhez való alkalmazkodásának a javítása, valamint a szóban forgó létesítmények versenyképességének fokozása terén.

36. cikk

Elsőbbségi kritériumok

(1) A tagállamok a kérelmek megvizsgálását követően előnyben részesítik azokat a műveleteket, amelyek várhatóan kedvező hatásokat fejtenek ki az energiamegtakarítás, a globális energiahatékonyság és a környezeti szempontból fenntartható folyamatok tekintetében.

(2) A tagállamok egyéb elsőbbségi kritériumokat is meghatározhatnak, amelyeket fel kell tüntetniük támogatási programjukban. Ezeknek az egyéb elsőbbségi kritériumoknak a támogatási programban meghatározott konkrét stratégián és célkitűzéseken kell alapulniuk, továbbá objektíveknek és megkülönböztetéstől menteseknek kell lenniük.

7. SZAKASZ

Borágazati innováció

37. cikk

Kedvezményezettek

(1) Az 1308/2013/EU rendelet 51. cikkében említett támogatás kedvezményezettjei a szóban forgó rendelet VII. mellékletének II. részében említett termékeket előállító vagy forgalmazó borászati vállalkozások, bortermelői szervezetek, valamint két vagy több termelő által létrehozott ideiglenes vagy állandó társulások lehetnek.

(2) A kedvezményezettek által megvalósított műveletben kutatási és fejlesztési központok is részt vehetnek. A műveletbe szakmaközi szervezetek is bevonhatók.

38. cikk

Támogatható tevékenységek és elszámolható költségek

(1) Az 1308/2013/EU rendelet 51. cikkében említett támogatás olyan műveletek és az azok keretében folytatandó tevékenységek megvalósításához nyújtható, amelyek célja az alábbiak fejlesztését elősegítő tárgyi vagy immateriális beruházások végrehajtása, beleértve a tudástranszferhez kapcsolódó beruházásokat is:

a) a borágazathoz kapcsolódó új termékek, illetve borászati melléktermékek;

▼B

b) szőlőből készült termékek kifejlesztéséhez szükséges új eljárások és technológiák;

c) egyéb olyan beruházások, amelyek az ellátási lánc bármelyik szakaszában hozzáadott értéket teremtenek.

(2) Az elszámolható költségek közé tartoznak a kísérleti projektek, valamint az újonnan kifejlesztett termékek, eljárások és technológiák kereskedelmi célokra történő felhasználását megelőző, tervezés, termék-, eljárás- vagy technológiafejlesztés és vizsgálatok formájában megvalósított előkészítő tevékenységek, illetve az azokhoz kapcsolódó bármely tárgyi és/vagy immateriális beruházás költségei.

(3) Az egyszerű pótló beruházások költségei nem minősülnek elszámolható költségeknek.

39. cikk

Jogosultsági kritériumok

A tagállamok a kérelmeket az alábbi kritériumok alapján vizsgálják meg:

a) a műveletek és az azok keretében folytatandó tevékenységek meghatározása egyértelmű, és magában foglalja a beruházási tevékenységek és a becsült költségek ismertetését;

b) biztosítékok a tekintetben, hogy a javasolt művelet költségei nem haladják meg a szokásos piaci árakat;

c) biztosítékok a tekintetben, hogy a kedvezményezettek elegendő technikai és pénzügyi erőforrással rendelkeznek a művelet eredményes végrehajtásának biztosításához;

d) a javasolt stratégiákkal és a kitűzött célokkal való összhang, továbbá a várható hatás és eredményesség a feldolgozó vagy forgalmazó létesítmények általános teljesítményének és a piaci igényekhez való alkalmazkodásának a javítása, valamint a szóban forgó létesítmények versenyképességének fokozása terén.

40. cikk

Elsőbbségi kritériumok

(1) A tagállamok a kérelmek megvizsgálását követően előnyben részesítik azokat a műveleteket, amelyek:

a) várhatóan kedvező hatásokat fejtenek ki az energiamegtakarítás, a globális energiahatékonyság és a környezeti szempontból fenntartható folyamatok tekintetében;

b) tudástranszfer megvalósítását is magukban foglalják;

c) biztosítják kutatási és fejlesztési központok részvételét.

▼B

(2) A tagállamok egyéb elsőbbségi kritériumokat is meghatározhatnak, amelyeket fel kell tüntetniük támogatási programjukban. Ezeknek az egyéb elsőbbségi kritériumoknak a támogatási programban meghatározott konkrét stratégián és célkitűzéseken kell alapulniuk, továbbá objektíveknek és megkülönböztetéstől menteseknek kell lenniük.

8. SZAKASZ

Melléktermék-lepárlás

41. cikk

Kedvezményezettek

Az 1308/2013/EU rendelet 52. cikkében említett támogatás kedvezményezettjei a borkészítés melléktermékeinek lepárlását végző üzemek lehetnek.

Az érintett tagállamok bevezethetik a lepárlók önkéntes alapon, az adott tagállam által meghatározott eljárás szerint történő tanúsításának rendszerét.

42. cikk

A támogatás célja

(1) Az 1308/2013/EU rendelet 52. cikkében említett támogatás azoknak a lepárlóknak fizethető ki, akik vagy amelyek a lepárlásra átadott melléktermékeket legalább 92 térfogatszázalékos, kizárólag ipari vagy energetikai célokra szánt alkohollá dolgozzák fel.

Az első albekezdés nem akadályozza meg, hogy a lepárlással nyert alkoholt – amelynek alapján a támogatási összeg az (EU) 2016/1150 végrehajtási rendelet 18. cikkével összhangban kiszámításra kerül – további feldolgozásnak vessék alá annak érdekében, hogy teljesüljön az 1308/2013/EU rendelet 52. cikke (5) bekezdésében foglalt, a kizárólag ipari vagy energetikai célokra történő felhasználásra vonatkozó követelmény.

(2) A támogatás tartalmaz egy, az érintett termékek összegyűjtésével kapcsolatos költségek ellensúlyozására szolgáló összeget, amelyet a lepárlóról a termelőre kell átruházni abban az esetben, ha a vonatkozó költségeket az utóbbi viseli.

III. FEJEZET

KÖZÖS SZABÁLYOK

43. cikk

A kettős finanszírozás tilalma

A tagállamok egyértelmű elhatároló kritériumokat foglalnak bele nemzeti támogatási programjaikba annak biztosítására, hogy az 1308/2013/EU rendelet 45., 46., 48., 49., 50., illetve 51. cikke alapján ne kerüljön odaítélésre támogatás valamely más uniós eszköz révén már támogatott műveletek vagy tevékenységek számára.

▼B

44. cikk

A szőlőültetvények szerkezetátalakításához és átállításához, valamint a zöldszürethez kapcsolódó elszámolható költségek és visszatérítési szabályok

(1) A tagállamok szabályokat állapítanak meg a szerkezetátalakítással és az átállítással, valamint a zöldszürettel összefüggésben támogatható műveletek vagy tevékenységek és a kapcsolódó elszámolható költségek meghatározása céljából. A szóban forgó szabályokat oly módon kell megalkotni, hogy biztosítsák az 1308/2013/EU rendelet 46. cikkének (1) bekezdésében és 47. cikkének (2) bekezdésében meghatározott intézkedések célkitűzéseinek teljesülését.

A szabályokban rendelkezni kell különösen a támogatásnak vagy az (EU) 2016/1150 végrehajtási rendelet 24. cikkével összhangban kiszámított egységköltség-alapú térítések alapján, vagy a kedvezményezettek által benyújtandó igazoló dokumentumok alapján történő kifizetéséről.

Az utóbbi esetben a tagállamok maximális támogatási szinteket és rögzített paramétereket határoznak meg minden egyes tevékenység vonatkozásában. A szóban forgó szinteknek a kérelemben foglalt feltételekre történő alkalmazásával a kérelem tárgyát képező művelet részeként folytatandó minden egyes tevékenység esetében meghatározásra kerül a maximális elszámolható összeg. Az odaítélt támogatás az így kapott két eredmény – azaz a maximális elszámolható összeg és az igazoló dokumentumokra támaszkodva megállapított összeg – közül az alacsonyabbikon fog alapulni.

A maximális támogatási szintet a szokásos piaci árak alapján kell megállapítani.

Az igazoló dokumentumokra támaszkodva megállapított költségek kiszámítása a kedvezményezett székhelye szerinti tagállamban használatos számviteli alapelvek, szabályok és módszerek alapján történik.

(2) A tagállamok a bevételkiesés ellentételezésére nyújtott, az 1308/2013/EU rendelet 46. cikke (4) bekezdésének a) pontjában és 47. cikkének (3) bekezdésében előírt támogatás szintjét a bevételkiesésre vonatkozó általános feltevések alapján, az említett rendelet 46. cikkének (5) bekezdésére és 47. cikkének (4) bekezdésére is figyelemmel állapítják meg.

(3) Ha az egységköltség-alapú térítések mértékének meghatározása a betelepített terület alapján történik, az érintett terület mérését az (EU) 2016/1150 végrehajtási rendelet 44. cikkének megfelelően kell elvégezni.

45. cikk

A szőlőültetvények szerkezetátalakításához és átállításához, valamint a zöldszürethez nyújtott természetbeni hozzájárulások

(1) Az olyan munkavégzés formájában nyújtott természetbeni hozzájárulások, amelyek esetében nem került sor számlákkal vagy a számlákéval egyenértékű bizonyító erővel rendelkező dokumentumokkal igazolt készpénzkifizetésre, támogathatók az 1308/2013/EU rendelet 46., illetve 47. cikke alapján, feltéve, hogy a támogatási program rendelkezik erről a lehetőségről.

(2) A természetbeni hozzájárulásoknak megfelelő támogatási összeg kiszámítása céljából:

a) a szóban forgó természetbeni hozzájárulásoknak részét kell képezniük az (EU) 2016/1150 végrehajtási rendelet 24. cikkével összhangban kiszámított egységköltség-alapú térítéseknek, amennyiben az adott tagállam az egyszerűsített költség-visszatérítési lehetőség igénybevétele mellett dönt; vagy

▼B

b) az elvégzett munka értékének meghatározása a ráfordított idő és az egyenértékű munkáért járó díjazás figyelembevételével történik, amennyiben az adott tagállam azt a lehetőséget választja, hogy a szerkezetátalakítással és a zöldszürettel kapcsolatos műveletekre vonatkozó támogatást a kedvezményezettek által benyújtandó igazoló dokumentumok alapján fizeti ki.

(3) Ha a természetbeni hozzájárulásoknak megfelelő támogatási összeg kiszámítása a (2) bekezdés b) pontja szerint történik, teljesülniük kell a következő kritériumoknak:

a) a természetbeni hozzájárulásokat is magában foglaló művelethez nyújtott támogatás a művelet lezárultakor nem haladja meg az összes elszámolható kiadásnak a természetbeni hozzájárulás értékével csökkentett összegét;

b) a természetbeni hozzájárulásnak tulajdonított érték nem haladja meg az érintett piacon általánosan elfogadott költségeket;

c) a természetbeni hozzájárulások értéke és nyújtása függetlenül értékelhető és ellenőrizhető.

Az első albekezdés a) pontjában említett kritérium nem alkalmazandó azokra az 1308/2013/EU rendelet 47. cikke alapján támogatott műveletekre, amelyek esetében az egyetlen felmerülő költséget a természetbeni hozzájárulásként elvégzett munka képezi.

46. cikk

A személyzeti költségek elszámolhatósága

(1) Az 1308/2013/EU rendelet 45. cikkében említett támogatás kedvezményezettjénél vagy az ugyanazon rendelet 51. cikkében említett támogatás kedvezményezettjénél felmerülő személyzeti költségek elszámolhatók a támogatás keretében, amennyiben e költségek a szóban forgó támogatott művelet előkészítése, végrehajtása vagy nyomon követése – az értékelést is beleértve – kapcsán merülnek fel.

Az ilyen személyzeti költségek közé tartoznak többek között azok a költségek, amelyek a kedvezményezett által kifejezetten a promóciós vagy innovációs művelethez szerződtetett munkavállalókhoz, valamint a kedvezményezett állandó alkalmazottainak a promóciós vagy innovációs művelet végrehajtására fordított munkaóráihoz kapcsolódnak.

(2) A kedvezményezettnek olyan igazoló dokumentumokat kell benyújtania, amelyek részletesen ismertetik az adott művelet vagy – amennyiben ez releváns – a művelet keretében folytatott minden egyes tevékenység kapcsán ténylegesen elvégzett munkát.

(3) Az adott műveletnek a kedvezményezett állandó személyzete általi végrehajtásához kapcsolódó személyzeti költségek meghatározása céljából alkalmazandó órabér úgy számítható ki, hogy a művelet végrehajtásában közreműködő konkrét alkalmazottak legutolsó dokumentált éves bruttó foglalkoztatási költsége elosztásra kerül 1 720 órával.

47. cikk

Az adminisztratív költségek elszámolhatósága

(1) Az 1308/2013/EU rendelet 45. cikkében említett támogatás kedvezményezettjénél vagy az ugyanazon rendelet 51. cikkében említett támogatás kedvezményezettjénél felmerülő adminisztratív költségek elszámolhatók a támogatás keretében, amennyiben e költségek a szóban forgó támogatott művelet vagy az annak keretében folytatott tevékenységek előkészítése, végrehajtása vagy nyomon követése kapcsán merülnek fel.

▼B

Az 1308/2013/EU rendelet 45. cikkének alkalmazásában a külső ellenőrzések költségei elszámolhatónak minősülnek, amennyiben az ilyen ellenőrzéseket független és megfelelő képesítéssel rendelkező külső szervezet végzi.

(2) Az (1) bekezdésben említett adminisztratív költségek akkor minősülnek elszámolhatónak, ha nem haladják meg a művelet végrehajtásához kapcsolódó összes elszámolható költség 4 %-át.

(3) A tagállamok dönthetnek arról, hogy az (1) bekezdésben említett adminisztratív költségek egy átalányösszeg alapján vagy a kedvezményezettek által benyújtandó igazoló dokumentumokra támaszkodva megállapított tényleges költségek alapján számolhatók-e el. Az utóbbi esetben az említett költségek kiszámítása a kedvezményezett székhelye szerinti tagállamban használatos számviteli alapelvek, szabályok és módszerek alapján történik.

48. cikk

A hozzáadottérték-adó elszámolhatósága

(1) A hozzáadottérték-adó nem számolható el, kivéve, ha a héára vonatkozó nemzeti jogszabályok alapján nem igényelhető vissza, és azt valóban és végérvényesen a 2006/112/EK tanácsi irányelv ([1]) 13. cikke (1) bekezdésének első albekezdésében említett, adóalanynak nem minősülő szervektől eltérő kedvezményezettek viselik.

(2) Ahhoz, hogy a vissza nem igényelhető héa elszámolható legyen, a kedvezményezett okleveles könyvelőjének vagy jogszabály szerint engedélyezett könyvvizsgálójának igazolnia kell, hogy a kifizetett összeg nem került visszatérítésre, és kiadásként szerepel a kedvezményezett könyvelésében.

49. cikk

Előlegfizetés

A tagállamok rendelkezhetnek úgy, hogy az 1308/2013/EU rendelet 45., 46., 50., 51., illetve 52. cikke szerinti támogatási kérelem tárgyát képező adott művelet vagy azon belül bármely tevékenység tekintetében megelőlegezhető a támogatás a kedvezményezetteknek, feltéve, hogy a kedvezményezettek megfelelő biztosítékot helyeztek letétbe.

50. cikk

Kizárás

Nem nyújtható támogatás az 1234/2007/EK rendelet 85a. és 85b. cikkében említett, jogszerűtlenül telepített ültetvényeken és az 1308/2013/EU rendelet 71. cikkében említett, engedély nélkül betelepített területeken gazdálkodó termelők számára.

51. cikk

Értesítések

A tagállamok az (EU) 2016/1150 végrehajtási rendelet III. fejezetében megállapított részletes feltételeknek megfelelően értesítik a Bizottságot támogatási programjaik végrehajtásáról, az odaítélt állami támogatásokról és a kedvezményezetteknek megelőlegezett támogatásról.

([1]) A Tanács 2006. november 28-i 2006/112/EK irányelve a közös hozzáadottértékadó-rendszerről (HL L 347., 2006.12.11., 1. o.).

▼B

Amennyiben valamely tagállam elmulasztja az e rendeletben előírt értesítési kötelezettségek valamelyikének teljesítését, vagy ha az értesítés a Bizottság birtokában lévő objektív tények alapján nem tűnik helytállónak, a Bizottság a borágazat tekintetében felfüggesztheti az 1306/2013/EU rendelet 17. cikkében említett havi kifizetések egy részének vagy egészének a teljesítését mindaddig, amíg az értesítést helyesen be nem nyújtják.

IV. FEJEZET

PÉNZGAZDÁLKODÁS

52. cikk

A kedvezményezettek számára teljesített kifizetések

(1) Az 1308/2013/EU rendelet II. része I. címe II. fejezetének 4. szakasza szerinti kifizetéseket – az e rendelet 28. cikkében foglaltak sérelme nélkül – teljes egészükben a kedvezményezettek számára kell teljesíteni.

(2) A 49. cikktől eltérve az (1) bekezdésben említett kifizetéseket az 54. cikk (1) bekezdésében előírt előzetes ellenőrzéseknek kell alávetni.

53. cikk

A kedvezményezettek műveleteinek módosításai

(1) A tagállamok szabályokat állapíthatnak meg a kedvezményezettek által benyújtott és az illetékes hatóságok által jóváhagyott műveletek módosítására vonatkozóan.

Lehetővé kell tenni a kedvezményezettek számára, hogy az utolsó kifizetési kérelem benyújtása előtt, de mindenképpen az utolsó kifizetés előtti helyszíni ellenőrzést megelőzően módosításokat nyújtsanak be az eredetileg jóváhagyott műveletre vonatkozóan, feltéve, hogy a módosítások nem ássák alá a művelet egészének a célkitűzéseit, kellően indokoltak, a nemzeti hatóságok által meghatározott határidőn belül kerülnek közlésre, és a szóban forgó hatóságok jóváhagyják őket.

(2) A tagállamok engedélyezhetik a nyújtható támogatás eredetileg jóváhagyott összegére vonatkozó kisebb módosítások előzetes jóváhagyás nélküli végrehajtását, feltéve, hogy a módosítások a művelet egyetlen részének támogathatóságát sem befolyásolják, és nem érintik a művelet általános célkitűzéseit.

A tagállamok engedélyezhetik többek között pénzügyi forrásoknak az ugyanazon – már jóváhagyott – művelet keretébe tartozó különböző tevékenységek közötti átcsoportosítását az egyes tevékenységek kapcsán eredetileg jóváhagyott összegek legfeljebb 20 %-ának erejéig, feltéve, hogy ez nem vezet az érintett művelet vonatkozásában jóváhagyott támogatás teljes összegének túllépéséhez.

A tagállamok támogatási programjaikban rendelkezhetnek egyéb olyan kisebb módosításokról is, amelyek előzetes jóváhagyás nélkül végrehajthatók.

▼B

54. cikk

Általános elvek

(1) A 49. cikk ellenére a támogatás akkor fizethető ki, ha megállapítást nyert, hogy az adott tagállam által az érintett támogatási intézkedés irányítására vonatkozóan meghozott döntéstől függően vagy a teljes műveletet, vagy a támogatási kérelem tárgyát képező teljes művelet részeként folytatott valamennyi egyedi tevékenységet maradéktalanul végrehajtották, valamint az (EU) 2016/1150 végrehajtási rendelet IV. fejezetének 1. szakaszával összhangban adminisztratív és – adott esetben – helyszíni ellenőrzéseknek vetették alá.

▼M1

(2) Azokban az esetekben, amikor a támogatás általános szabályként csak a teljes művelet végrehajtását követően fizethető ki, a támogatást mégis ki kell fizetni a végrehajtott egyedi tevékenységekre, ha az ellenőrzések igazolják, hogy a hátralévő tevékenységek az 1306/2013/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdése szerinti vis maior vagy rendkívüli körülmények következtében nem voltak végrehajthatók, vagy ha az ellenőrzések igazolják, hogy – még ha a fennmaradó tevékenységeket nem is hajtották végre – a művelet általános célkitűzését elérték.

(2a) Ha az ellenőrzések azt mutatják, hogy a támogatási kérelemben szereplő valamely műveletet nem hajtották végre maradéktalanul, mindazonáltal a művelet általános célkitűzése teljesült, a tagállamok támogatást fizetnek a (2) bekezdésnek megfelelően végrehajtott egyedi tevékenységekhez, és az eredetileg elkülönített összeg 100 %-ának megfelelő összegben szankciót alkalmaznak a támogatási kérelemben szereplő azon tevékenységekre, amelyeket nem hajtottak végre maradéktalanul.

Azokban az esetekben, amikor az egyedi tevékenységek végrehajtását követően kifizetett támogatás összege magasabb, mint az ellenőrzések elvégzését követően esedékesként megállapított összeg, a tagállamok visszafizettetik a jogosulatlanul kifizetett támogatást.

Ilyen esetekben, amennyiben előleg kifizetésére került sor, a tagállamok dönthetnek úgy, hogy szankciót alkalmaznak.

(3) Ha az ellenőrzések azt mutatják, hogy a támogatási kérelemben szereplő teljes műveletet a (2) bekezdésben meghatározott esetektől eltérő esetekben nem hajtották végre maradéktalanul, és ha a támogatási kérelemben szereplő teljes művelet részeként folytatott egyedi tevékenységekre már fizettek ki támogatást, a tagállamok visszafizettetik a kifizetett támogatást.

▼B

Ilyen esetekben, amennyiben előleg kifizetésére került sor, a tagállamok dönthetnek úgy, hogy szankciót alkalmaznak.

(4) Az (1) és a (3) bekezdés nem alkalmazandó, amennyiben az 1308/2013/EU rendelet 46., illetve 47. cikke alapján támogatott műveletek végrehajtása nem történik meg a teljes területen, amelyre a támogatást igényelték.

Ezekben az esetekben a tagállamok a művelet végrehajtott részének megfelelő összeget fizetik ki, illetve – megelőlegezett kifizetések esetében – visszafizettetik a végre nem hajtott rész tekintetében kifizetett összeget.

A támogatási összeget a támogatási kérelemre vonatkozó adminisztratív ellenőrzéseket követően jóváhagyott vagy e rendelet 53. cikkének megfelelően módosított terület és azon terület közötti eltérés alapján kell kiszámítani, amelyen a művelet végrehajtása ténylegesen megtörtént; ez utóbbi területet a végrehajtást követő helyszíni ellenőrzések útján kell meghatározni.

▼B

Ha az eltérés mértéke nem haladja meg a 20 %-ot, a támogatást a végrehajtást követő helyszíni ellenőrzések útján meghatározott terület alapján kell kiszámítani.

Ha az eltérés mértéke meghaladja a 20 %-ot, de nem haladja meg az 50 %-ot, a támogatást úgy kell kiszámítani, hogy a végrehajtást követő helyszíni ellenőrzések útján meghatározott terület figyelembevételével kapott összeget a megállapított eltérés kétszeresével kell csökkenteni.

Ha az eltérés mértéke meghaladja az 50 %-ot, nem nyújtható támogatás az érintett műveletre.

55. cikk

Egységköltség-alapú térítések és ellenőrzési módszerek

Az 1308/2013/EU rendelet 46. és 47. cikkének alkalmazásában a következő szabályok alkalmazandók:

a) ha a támogatás összegének kiszámítása valamely terület-mértékegységen alapuló egységköltség-alapú térítésekre támaszkodva történik, a szóban forgó összegnek meg kell felelnie az (EU) 2016/1150 végrehajtási rendelet 44. cikke szerint mért tényleges területnek;

b) ha a tagállamok úgy döntenek, hogy a támogatási összeget más mértékegységeken alapuló egységköltség-alapú térítések vagy a kedvezményezettek által benyújtandó igazoló dokumentumokra támaszkodva e rendelet 44. cikkének (1) bekezdése szerint megállapított tényleges költségek alapján számítják ki, szabályokat állapítanak meg a művelet végrehajtásának tényleges mértékét meghatározó megfelelő ellenőrzési módszerekre vonatkozóan.

56. cikk

Vis maior és rendkívüli körülmények

Amennyiben az 1308/2013/EU rendelet II. része I. címe II. fejezetének 4. szakasza vagy e rendelet alapján szankciót kell kiszabni, attól el kell tekinteni *vis maior* bekövetkezése vagy rendkívüli körülmények felmerülése esetén, valamint az 1306/2013/EU rendelet 64. cikkének (2) bekezdésében meghatározott egyéb esetekben.

V. FEJEZET

MÓDOSÍTÁSOK, VALAMINT ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

57. cikk

Az 555/2008/EK rendelet módosításai

Az 555/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. az 1. cikk a következőképpen módosul:

   a) az (1) bekezdés első albekezdésének a), d) és f) pontját el kell hagyni;

   b) a (3) bekezdést el kell hagyni;

2. a 2–20c. cikket el kell hagyni;

▼B

3. a 23. cikk (3) bekezdését el kell hagyni;

4. a 24–37b. cikket el kell hagyni;

5. a 60. cikket el kell hagyni;

6. a 62., 63. és 64. cikket el kell hagyni;

7. a 65. cikk (1)–(4) bekezdését el kell hagyni;

8. a 66. cikket el kell hagyni;

9. a 75–82. cikket el kell hagyni;

10. a 96. és a 97. cikket el kell hagyni;

11. az I–VIIIc. mellékletet el kell hagyni.

58. cikk

Átmeneti rendelkezések

(1) Az 555/2008/EK rendeletnek az e rendelet 57. cikkével összhangban elhagyandó rendelkezései továbbra is alkalmazandók azokra a műveletekre, amelyek esetében a vonatkozó kérelemnek az illetékes hatóságokhoz történő benyújtására e rendelet hatálybalépésének időpontja előtt került sor.

(2) A tagállamok gondoskodnak róla, hogy azokat a műveleteket, amelyekre az (1) bekezdésnek megfelelően továbbra is alkalmazandók az 555/2008/EK rendelet vonatkozó rendelkezései, egyértelműen azonosítsák irányítási és kontrollrendszerükön keresztül.

59. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.